

Curtea Supremă de Justiție
D E C I Z I E

09 noiembrie 2022

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:
Președinte - Timofti Vladimir
Judecători - Plămădeală Ghenadie, Cobzac Elena

Examinând fără citarea părților, în baza materialelor din dosar, admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către avocatul *Talpiș Ivan* în numele inculpatului Leu Vladimir, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 29 martie 2022, în cauza penală de învinuire a lui

Leu Vladimir xxxxx, născut la xxxxx, domiciliat în xxxxx,

în comiterea infracțiunii prevăzute de art. art. 42 alin. (2); art. 46; art. 165 alin. (3), lit. a) Cod penal.

Termenii de examinare:

prima instanță: 19.02.2018 - 30.03.2021;
instanța de apel: 05.05.2021 - 29.03.2022;
instanța de recurs: 05.08.2022 - 09.11.2022.

Asupra admisibilității motivelor invocate în recursul ordinar, în baza materialelor din dosar, Colegiul penal

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani din 30 martie 2021, *Leu Vladimir* a fost recunoscut vinovat în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. art. 42 alin. (2), 46, 165 alin. (3), lit. a) Cod penal și în baza acestei Legi, a fost condamnat la o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen - **10** ani, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis, cu aplicarea pedepsei complementare, privarea de dreptul de a ocupa funcții și de a exercita activități legate de angajarea sau intermedierea angajării persoanelor peste hotarele țării, pe un termen - **4** ani.

2. În sentința prima instanță a constatat în fapt că:

Leu Vladimir, fiind membru activ al grupului criminal organizat creat în prealabil de către o persoană stabilită de către organul de urmărire penală pentru comiterea infracțiunilor de trafic de ființe umane, având rolul de identificare și recrutare a potențialelor victime pe teritoriul Republicii Moldova cu scop de exploatare sexuală ulterioară pe teritoriul Turciei, în luna mai a anului 2015, aflându-se în mun. Chișinău, acționând conform planului de activitate infracțională a membrilor grupului criminal organizat, prin

intermediul rețelei de socializare „Odnoklassniki”, a identificat partea vătămată Xxxx pe care prin înșelăciune, manifestată prin promisiunea angajării la un post de muncă în calitate de dansatoare într-un club de noapte care ar fi fost administrat de către mama sa și ar activa pe teritoriul Turciei, precum și prin abuz de poziție de vulnerabilitate manifestată prin situația economică grea, a recrutat-o pe Xxxx, cu consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială pe teritoriul țării de destinație.

Ulterior, Leu Vladimir acționând conform planului de activitate infracțională a membrilor grupului criminal organizat al cărui membru era, a transmis datele de contact ale părții vătămate Xxxxaltor membri al grupului infracțional, care au contactat-o și au stabilit o întâlnire.

În continuare, persoanele stabilite de către organul de urmărire penală, acționând conform planului de activitate infracțională a membrilor grupului criminal organizat din care făcea parte și Leu Vladimir care era membru activ al acestuia, preluând acțiunile infracționale, aflându-se în cafeneaua unei stații petroliere din apropierea centrului comercial „MallDova” din mun. Chișinău, obținând prin înșelăciune acordul părții vătămate Xxxxde a pleca la muncă în Turcia cu un salariu bine plătit la consumație sau practicarea prostituției, fiind informați de către ultima că nu deține pașaport pentru plecare peste hotare și nici nu deține mijloace financiare pentru perfectarea acestora, au organizat transportarea victimei la SEDP Buiucani BÎT nr. 10 și perfectarea în regim de urgență a pașaportului pentru plecări în străinătate seria xxxxx nr. xxxx pe numele Xxxx, suportând în acest sens toate cheltuielile.

Totodată, pe 30.07.2015 o persoană stabilită de către organul de urmărire penală, acționând conform rolului repartizat în cadrul grupului criminal organizat, continuând realizarea intenției infracționale comune, acționând împreună și de comun acord cu membrii grupului, au organizat transportarea părții vătămate Xxxxla Aeroportul Internațional Chișinău, fiind însoțită de către o persoană stabilită de organul de urmărire penală, unde ultima a fost instruită referitor la comportamentul pe care urma să-l aibă în timpul trecerii controlului de frontieră la ieșirea de pe teritoriul Republicii Moldova.

Tot la 30.07.2015, o persoană stabilită de către organul de urmărire penală, acționând împreună și de comun acord cu membrii grupului criminal organizat, acționând cu aceeași intenție infracțională, au organizat transportarea părții vătămate Xxxx în or. Istanbul, Turcia suportând în acest sens împreună cu alți participanți nestabiliți la comiterea infracțiunii toate cheltuielile de deplasare.

Ajungând în or. Istanbul, Turcia, partea vătămată Xxxx a fost întâlnită de către un alt membru al grupului criminal organizat de origine turcă pe nume „Fazell” care preluând acțiunile infracționale, acționând întru realizarea scopului infracțional comun, a transportat-o într-un apartament, unde a fost preluată de către o persoană stabilită de organul de urmărire penală care la rândul său acționând intenționat conform planului stabilit, preluând acțiunile infracționale conform scopului urmărit de către membrii grupului criminal organizat al cărui membru activ era, a adăpostit victima într-un apartament din or. Istanbul, de unde ulterior a fost preluată de către alți membri ai grupului criminal organizat de origine turcă pe nume „Cenk”, „Ismail” și „Murat”, care au transportat-o în or. Marmaris, Turcia, unde fiind privată de dreptul de a se deplasa liber, i-au comunicat că în continuare va trebui să presteze servicii sexuale contra plată, în vederea restituirii unei datorii a cărei mărime nu a fost stabilită în mod rezonabil și proveniența căreia au motivat-o prin suportarea cheltuielilor legate de transportarea ei în țara de destinație,

În continuare, membrii grupului criminal organizat de origine turcă pe nume "Cenk", „Ismail” și "Murat”, care acționau împreună și de comun acord cu persoanele stabilite și nestabilite de către organul de urmărire penală, cât și cu Leu Vladimir, abuzând de poziția de vulnerabilitate în care se afla partea vătămată Xxxx, determinată de situația precară și ilegală, legată de șederea pe teritoriul Turciei fără surse de existență, solicitând întoarcerea unei datorii a cărei mărime nu a fost stabilită în mod rezonabil, au supus-o exploatarea sexuală comercială, obligând-o să acorde contrar voinței sale servicii sexuale contra plată diferitor bărbați.

Astfel, acțiunile inculpatului *Leu Vladimir* au fost încadrate juridic în baza art. art. 42 alin. (2), 46, 165 alin. (3), lit. a) Cod penal, după indicii calificativi - *"recrutarea unei persoane, cu consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, săvârșită prin înșelăciune și abuz de poziție de vulnerabilitate, de către un grup criminal organizat"*.

3. Nefiind de acord cu sentința pronunțată, inculpatul *Leu Vladimir*, a declarat apel împotriva sentinței, prin care a solicitat să fie achitat, considerând că este o răzbunare din partea părții vătămate.

3.1. La fel, nefiind de acord cu soluția adoptată de prima instanță avocatul *Talpiș Ivan* în numele inculpatului *Leu Vladimir* a declarat apel, prin care a solicitat, casarea sentinței Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani din 30 martie 2021, cu rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi decizii prin care *Leu Vladimir* să fie achitat.

În motivarea apelului avocatul a invocat că, rolul lui *Leu Vladimir* în comiterea acestei infracțiuni nu este clar.

A susținut că, instanța de apel urma să se expună și asupra cererii apărării depuse prin care s-a cerut excluderea probelor în procesul penal (f. d. 205-208, vol. II) și anume: procesul verbal de confruntare între Lintea Nicolae și Xxxx din 01.04.2016; procesul verbal între Trohin Ion și Xxxx din 03.03.2016; procesul verbal între Șișcanu Nicoleta și Xxxx din 03.03.2016; procesul verbal de audiere suplimentară a părții vătămate Xxxx din 03.03.2016; procesul verbal de audiere a părții vătămate Xxxx din 01.02.2018, din motivul că, în acel moment partea vătămată nu era în țară; procesul verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie, ca fiind obținut cu încălcări esențiale și anume că partea vătămată în acel moment a fost audiată de judecătorul de instrucție; procesul verbal de audiere a părții vătămate Xxxx din 07.02.2018, deoarece provine dintr-o sursă care este imposibil de a fi verificată în instanța de judecată.

A menționat că la materialele cauzei este anexată cererea din partea lui Xxxx prin care indică că, pe *Leu Vladimir* l-a cunoscut vizual și nu a avut nici o comunicare cu el referitor la plecarea ei peste hotare.

A susținut că, grupul criminal organizat este o încredințare care trebuia demonstrată de către acuzare.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 29 martie 2022, apelurile inculpatului *Leu Vladimir* și al avocatului *Talpiș Ivan* înaintat în numele inculpatului, au fost respinse ca fiind nefondate, cu menținerea fără modificări a sentinței primei instanțe.

4.1. În motivarea soluției adoptate instanța de apel a menționat că, în urma verificării circumstanțelor de fapt și de drept, cât și a argumentelor apelanților, instanța de apel a ajuns la concluzia că lipsesc careva dubii sau bănuieli care ar putea pune la îndoială vinovăția inculpatului, în comiterea faptelor încredințate, astfel fiind reținut drept declarative argumentele atât ale inculpatului, cât și ale apărătorului

acestuia, cu referire la faptul că învinuirea este formală și nu este confirmată prin probe.

Instanța de apel, audiind opiniile participanților la proces și cercetând suplimentar probele administrate de prima instanță și apreciindu-le din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, iar în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor, călăuzindu-se de propria convingere, a conchis că, prima instanță a stabilit corect starea de fapt, acțiunile inculpatului Leu Vladimir, just încadrându-le în dispoziția art. art.42 alin. (2), 46, 165 alin. (3), lit. a) Cod penal - „*recrutarea unei persoane, cu consimțământul acesteia, în scop de exploatare sexuală comercială, săvârșită prin înșelăciune și abuz de poziție de vulnerabilitate, de către un grup criminal organizat*”.

5. Nefiind de acord cu decizia instanței de apel, la 12 iulie 2022 avocatul *Talpiș Ivan* a înaintat în numele inculpatului cerere de recurs în temeiul art. art. 427, 435 Cod de procedură penală prin care a solicitat, repunerea în termen a recursului, admiterea acestuia cu casarea integrală a deciziei instanței de apel și a primei instanțe, și rejudecarea cauzei cu pronunțarea unei noi decizii prin care Leu Vladimir să fie achitat.

Drept motiv a invocat că, instanța de apel urma să se expună și asupra cererii apărării depuse în prima instanță și anume prin care s-a cerut excluderea probelor din procesul penal.

A susținut că la materialele cauzei este anexată cerere din partea lui *Xxxx* prin care ultima a indicat că pe Leu Vladimir l-a cunoscut vizual, și nu a avut nici o comunicare cu el referitor la plecarea ei peste hotare și că nu are nici o legătură cu ceea ce este învinuit. În acea perioada dânsa a comunicat cu alte persoane, și că a fost dusă în eroare de poliție ca să-l numească pe Leu Vladimir, dar în realitate nu a avut nici o discuție cu el.

A menționat că, nu s-a demonstrat pe parcursul examinării cauzei nici o legătură cauzală dintre Leu Vladimir și Nicoleta, cât și cu Ion, care au ajutat-o să perfecteze pașaportul.

Indică că la f. d. 52, vol. I, se află copia procesului verbal de confruntare dintre *Xxxx* și *Lintea Nicolae*, în care *Xxxx* indică expres că „*Nicu,*” i-a spus în ce domeniu o să lucreze, și anume că a comunicat că: „*Da, i-a spus, la Discoteca o sa aibă relații sexuale cu clienții,*”. Este evident că este prezența infracțiunii de proxenetism unde partea vătămată știa unde pleacă și ce o să facă. Din aceste considerente solicită ca cauza penală în privința lui Leu Vladimir să fie încetată, neavând nici o pretenție de la inculpat.

6. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează asupra inadmisibilității acestuia din următoarele considerente.

Conform art. 432 alin. (2), pct. 2) Cod de procedură penală, *instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că, recursul este declarat peste termen.*

Dispozițiile art.422 Cod de procedură penală, prevăd expres că *termenul de recurs este de 30 de zile de la data pronunțării deciziei.*

Din materialele dosarului rezultă că, dispozitivul deciziei atacate a fost pronunțat la 29 martie 2022, inclusiv în prezența inculpatului Leu Vladimir și avocatului acestuia Talpiș Ivan, fapt confirmat prin procesul-verbal al ședinței de judecată din aceeași dată (f.d.30-35, vol. IV), din care rezultă că, atât inculpatul, cât și avocatul acestuia au fost înștiințați că pronunțarea deciziei motivate va avea loc la 10 mai 2022, ora 14:00, astfel ultimii cunoscând și soluția emisă pe cauză de instanța de apel la 29 martie 2022.

Prin urmare, Colegiul penal reține că în speță termenul de 30 zile se calculează începând cu *10 mai 2022* și respectiv a fost epuizat la *10 iunie 2022*, însă recursul ordinar a fost declarat și înregistrat la Curtea Supremă de Justiție la 12 iulie 2022 (f. d. 69, vol. IV).

Din cele constatate mai sus, instanța de recurs conchide că, recursul declarat de avocatul *Talpiș Ivan* în numele inculpatului, este depus peste termenul legal de 30 zile, prevăzut în art. 422 Cod de procedură penală.

Astfel, potrivit prevederilor art. 230 alin. (2) Cod de procedură penală, *în cazul în care pentru exercitarea unui drept procesual este prevăzut un anumit termen, nerespectarea acestuia impune pierderea dreptului procesual și nulitatea actului efectuat peste termen.*

Mai mult, potrivit art. 231 Cod de procedură penală, *termenele stabilite de prezentul cod se calculează pe ore, zile, luni și ani. La calcularea termenelor procedurale se pornește de la ora, ziua, luna și anul indicate în actul care a provocat curgerea termenului, afară de cazurile în care legea dispune altfel. La calcularea termenelor pe ore sau pe zile nu se ia în calcul ora sau ziua de la care începe să curgă termenul, nici ora sau ziua în care acesta se împlinește.*

La acest capitol, unul dintre scopurile Legii procesual penale este asigurarea egalității pentru toate părțile interesate în procesul penal, însă acest deziderat impune disciplinarea activității procesuale, inclusiv și prin stabilirea unor termene peremptorii.

În acest sens, dispoziția art. 230 alin. (2) Cod de procedură penală impune obligația îndeplinirii în termen a actelor de procedură, sub sancțiunea decăderii din exercițiul dreptului. Astfel, neexecutarea în termen a unui drept procesual, conform sancțiunii menționate, duce la pierderea acestuia.

De asemenea, Colegiul penal reține și jurisprudența CtEDO în hotărârea pronunțată în cauza *Bodiu vs. Republica Moldova* din 18 iunie 2019 (cererea nr. 7516/10), în care Curtea a statuat că, admiterea cererii de recurs după o perioadă de timp considerabilă și în absența oricărei explicații plauzibile cu privire la motivul pentru care partea s-a aflat în imposibilitate de a se adresa mai devreme, s-a soldat cu ignorarea unui întreg proces judiciar, și în consecință s-a constatat încălcarea principiului securității raporturilor juridice și a dreptului la un proces echitabil garantat de art.6§1 CEDO.

În acest context, Colegiul penal, constatând încălcarea de către recurent a prevederilor art.422 Cod de procedură penală, a ajuns la

concluzia inadmisibilității recursului declarat, din motiv că este depus peste termen.

7.În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2), pct. 2) Cod de procedură penală, Colegiul penal

D E C I D E :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către avocatul *Talpiș Ivan* în numele inculpatului Leu Vladimir, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 29 martie 2022, în cauza penală în privința lui **Leu Vladimir xxxxx**, ca fiind declarat peste termen.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 15 decembrie 2022.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecători

Plămădeală Ghenadie

Cobzac Elena